様式第６号（第８条関係）

日付
Date：＿＿＿＿＿

防衛局長
東海防衛支局長　殿
To: Director, General, 　Defense Bureau
Director, Tokai Defense Branch

同　　意　　書
LETTER OF AGREEMENT

平成　　年　　月　　日
において発生した事故につき，地位協定第18条の規定に基づき賠償請求をしたが，その事故によるすべての損害に対する賠償請求の最終的解決として下記賠償金額を受領することに同意する。
なお，下記金額を受領の上は，いかなる理由でも今後本事故による損害について請求は行わない。

I hereby agree to accept the amount of compensation for damages mentioned below, for whichclaim has been made under the provisions of Article XVIII of the Status of Forces Agreement, in full settlement of all claims arising out of the incident which occurred on ＿＿＿＿＿＿, 20＿＿＿＿at＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿. I further declare that upon acceptance of the stated amount I will under no circumstances make any other claim for damages arising from this incident.

賠償総額
Total Amount of Compensation: ￥

内　訳
Breakdown

療養賠償 Medical Treatment	￥
休業賠償 Inability to Work	￥
障害賠償 Physical Handicap	￥
遺族賠償及び遺族旅費 Bereaved Family and their Travel Expenses	￥
葬祭料 Funeral Rites	￥
慰謝料 Pain and Suffering	￥
財産賠償 Property Damage	￥

署　名
Signed by:＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
請求者
Claimant

住　所
Address　:

本写しは，正確であることを証明する。
Certified as a true copy.

証明者名
Certified by:＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

防衛局長
東海防衛支局長
Director, General, 　Defense Bureau
Director, Tokai Defense Branch